



KARPATSKÝ BUKOVÝ PRALES
PRIMEVAL BEECH FOREST OF
CARPATHIANS

BEFORE 2007

A: TU DÁME
OCHRANNÚ
ZÓNU. TO VYŽEŤA
DOBRE

UNESCO

1. OCHRANNÁ
ZÓNA

2. OCHRANNÁ
ZÓNA

3. JADROVÁ
ZÓNA

B: DOBRE

1. CORE ZONE 2. BUFFER ZONE
A: THIS SEEMS LIKE IT WOULD BE A
GOOD BUFFER ZONE.
B: OK

2007

KARPATSKÉ BUKOVÉ PRALES
SVETOVÉ PRÍRODNÉ DEDIČSTVO
• PRIMEVAL BEECH FORESTS
OF CARPATHIANS - WHS

SLAVNOSTNE
OTVÁRAM, SVETOVÉ
PRÍRODNÉ DEDIČSTVO
BUKOVÉ PRALES

I AM OPENING A NEW WHS PRIMEVAL BEECH FOREST OF THE CARPATHIANS

SOME TIME LATER

TAKÉ MAJE
SPILIT TIETO
STRONY

THE PLAN IS TO CUT THESE TREES

A: ANIE, TO SA
NEKIE

B: BI ČO? PREČO?
ALE VEĽK HNE
TO PRIKÁZAL
ŠÉF

A: NO, YOU ARE NOT ALLOWED TO DO IT.
B: WHAT? WHY NOT?
MY BOSS TOLD ME TO DO IT.

* WHS = WORLD HERITAGE SITE



A: THIS IS NOW THE BUFFER ZONE OF THE WHS PRIMEVAL BEECH FORESTS OF CARPATHIANS
 B: BUT IT IS NOT A NATIONAL NATURE RESERVE



POPRI SA DO LHP TÁŽBA BOLA NAPLÁNOVANÁ EŠTE PRED UHLASENÍM WHS
 10-YEAR FOREST MANAGEMENT PLAN. LOOK HERE, LOGGING WAS PLANNED HERE BEFORE IT BECAME A WORLD HERITAGE SITE.



3 ROKY NESKŔOŔ...
 • PRÍPRAVA NA MLADEŽNÍCKE FÓRUM GO4BIODIV
 • 3 YEARS LATER ... PREPARING FOR YOUTH FORUM GO4BIODIV



INTERVIEW
 A: MOHLA BY SOM S VAMI SPRAVIŔ ROZHŔOVOR O WHS, BUKOVÉ PRALESY SLOVENSKA?
 B: NIE SOM SI ISTÁ, ČI VÁM MÔŽEM ODPOVEDAŔ NA OTÁZKY, MÁME INFO EMBARGO. POŠLIŤE MI OTÁZKY A SPÍTAŤ SA CENTRÁLY
 A: COULD I DO AN INTERVIEW WITH YOU ABOUT WHS PRIMEVAL BEECH FORESTS OF SLOVAKIA?
 B: ACTUALLY, I'M NOT SURE IF I CAN ANSWER YOUR QUESTION. WE HAVE AN INFORMATION EMBARGO ON THIS TOPIC. SEND ME THE QUESTIONS FIRST AND I'LL ASK OUR HEAD QUARTERS.



A: POUVOLILI MI ODPOVEDAŔ NA VÁŠE OTÁZKY A DÁM VÁM AJ NĚKÁKE MATERIÁLY K TÉMĚ
 B: ĎAKUJEM ZA ROZHŔOVOR, FOTOY, OSTATNĚ VECI
 A: I WAS ALLOWED TO ANSWER YOUR QUESTIONS AND I WILL GIVE YOU SOME MATERIAL FOR THIS TOPIC.
 B: THANK YOU VERY MUCH FOR THE INTERVIEW, PHOTOS, AND OTHER MATERIAL.



UBĚHLI 3 ROKY OD UHLASENIA SVETOVĚHO PRÍRODNĚHO DEDIČSTVA BUKOVÉ PRALESY KARPÁT A STAĽE CHÝBA PROGRAM STAROSTLIVOSTI OTOD ŤREHĽE AKO AJ INĚ PROBLĚMY NIE SÚ DŔIEŠENE. VERÍM, ŽE SA TO ZLEPÍ.
 3 YEARS PASSED SINCE THE CARPATHIANS PRIMEVAL BEECH FORESTS BECAME A WHS AND THERE IS STILL NO MANAGEMENT PLAN AND SOME OTHER PROBLEMS ARE NOT SOLVED EITHER. I CAN ONLY HOPE THAT IT WILL IMPROVE.